



ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* liuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

# Qalagjuarniq-19 GN Ilitturipkaidjutit

Qitiqqautijuuq 2, 2020

## Tuklia Hivuliqtip ilitturipkaidjuraa:

Ublukkut. Havaglaktunga iningani Hivuliqtip Savikataaq ublumi, katimaqataungmat havinirmi tamaat talvuuna Qalagjuarniq-19 hivajautikkut katimaqatigiplugit Kanadap Hivuliqtingit.

Ublumimit, naunaiqhihimangittut aannialiqtunik aannialirnahugiyunikluuniit qalagjuarniq-19 Nunavunmi.

Nunavunmi Inungnut Aanniaqtailinikkut Amigaqhuutat hiviturjumijat talvunga ubluanut Qitiqqautijuuq 16, 2020. Hamna ikajuutauniaqtuuq kavamaptingnut atuqtakhaliuqtamingnik uuktuurikhaliuqtaptingnik hanaiqhimalutik imaalu qajangnaqtukhanik naahurijamingnik.

Naunaiqhihimaittut ublumimut ilitturipkaqtaujukhanik, uqallautiniaqqaffi tamapfi tamapta ikajuqtigiikta haffumuuna aanniarutikkut hiamittaaqtukku – ilihamannaittunik, ajuqhautigijaptingnik, tunin'ngunarnikkut, ikajuutikhailiurnikkullu atuqtaqqut tamapta.

Ikajuqtigiikluta hamna qangirniaqtaqqut Qalagjuarniq-19 aihimaluta pulaakhimaittumik, ikajuqtigiiktukhaujugut, kajuumilaariangani hiammitirutaa aanniarutip imaatullu aannialiqtailinahuarlugit ilavut nunaqatiguvllu.

Hivituniarunaqhijuuq naamakhilirvikhanik. Ahipangavagluhi inungnit. Irinahukhimaittumik uuktuqtukhaujugut. Tamapta ikajuqtigiikluta uuktuqpakta ilavut ilannavullu uunnannaraluaqtitlugit akhuuqatigiikta pinahuaqtaqtaqtingnik aniguutijangani aanniarut.

Nunavummiut - aihimagguitti igluffingni pulaakhimaittumik. Inuutivut inuuhimmarianginni.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilakhannik Nuanvut Kavamanga (GN) akhuurutigijaat munarittiarutikhannik Nunavummiut qajangnautanut aanniarutip Qalagjuarniq-19, GN-kut Havagviit atuliqtait hapkuat:

## **Aanniaqtailinikkut Havagvia Kivagaqtuutit**

---

Inungnut Aanniaqtailinikkut Amigaqhuutat hiviturjumijat talvunga ubluanut Qitiqqautijuq 16, 2020.

Amigakhuutaujuinnait kiguutaijaqtit kivagaqtuutikhait tunijauniaqtut tamainni Nunavunmi nunallaani qakugu tuhaqtitauffarniaqquhi.

Nunaqaruvit Iqalungmni, Kangiqᓴinirmi, Iqaluktuutiamiluuniit imaalu kiguullirjualiruvit imaaluuniit kigikhiurlirumik imaktitpataluuniit, hivajainnariaqaqtatit kiguhiqijitkut titiraqhimajut ataani uqariarni kiguullirutingnik. Hivajarviit kiuyaungitpat, malikluigit maliktakhaliukhimajut nipiliuqhimajummik naalaglutit.

- Iqaluit: Avikturnianni Kiguuhiqijitkut Tutqikhajiat talvani QGH @ 867-975-8600 ext 6206
- Kangiqᓴinirmi Kiguuhiqijitkut Havagviat @ 867-645-2776
- Iqaluktuutiami Kiguuhiqijitkut Havagviat @ 867-983-4171

Pulaaqtailidjavutit kiguuhiqijitkut havagvianut tunijauhimaikkuvit ihuaqhariiikhimajumik takuurhivrikharnik. Inuit upautijut tapkununga kiguuhiqijitkut havagviannut ihuaqhijauhimaikkumik ihivriuhirvikhanik takujaulimaikkut.

Apirijaujutit takuukhirvikharnik qaitqujauplutit kinguvaktihimaikkumik, takujaulimairnakhavutit kinguvaktitkuvit qaiguvit.

Inungnut tahamanirmiutaungittunut nunaqaqtut hilatainnit Iqalungnit, Kangiqᓴinirmi hamaniluuniit Iqaluktuutiami kigikhiurlirumik imaaluuniit kigikhiurlirumik imaktitpataluuniit, hivajadjavutit nunangni munaqhitkunut.

## **Anittailijaujunut Najugakhait**

Inuit anittailijaujut atuqtaaktait tiiviruit, ikiakkuurutit qaritaujakkut, pingahuiqtuqhutik niripkaktavuktut ubluummat, igliit uliit himiktauvakhutiklu haluummaqtirutikhaniklu tunijauplutik. Iqqakuut agjaqtauvaktut ubluq tamaat. Hapkuat akiliqtakhat akiliqtpaktait Nunavut Kavamanga.

GN-kut akilirniaqtait makkakhat, nutarannuat milukhainik uaqtirutikhanik arnat atuqtainniklu. Inuit itiqtiqtauhimajut munarijakhait aquiqtuqtukhat hapkuninga atuqtakhanik naunaiqtauhimajumit agjaqtikhamit kivaqtuqtimit, kihimi akiliqhipkaqtaulimaikkut hapkuninga titiraqhimajunik qulani.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut illituripkaidjutikhat tamainni uqauhirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Tun'ngahuktitudjutit puuqhimajut nutaanguqtiqtaujut ilaukhugit naunaitkutikhanik niqikhanik aqiuqtuutikhainnik agjaqtaujukhanik. Tamangnik agjaqtauniaqtuk itiqtirvingnut. Hapkuat agjautait akiliqtakhatit akiit akiliqtaulimaittut GN-kunit.

<b>ATAUTTİMUT (Tamaita Anittailijaujut Najugainni)</b>	
Tingmijukhanut Qanurinniit	Itiqtkhimajut Anittailijaujut talvanga Qitiqqautijuuq 1
Aanniarviliqhimajut ihivriuqhiqtukhat	199
Inuit inmikkuuktut	86
Ilihaqtut	60
Atauttimut	345

## Qaffiujut

Atauttimut nampait inuit anittailijaujut talvanga Qiqaijalirvia 31: 315 – 178 aanniarviliqhimajut tingmitikkut aullakhimajut, 78 nunamingnit aullakhimajut imaalu 59 ilihaqtut.

Ubluanit Qitiqqautijuuq 2 (a.m.) imaatut amigaitilangit 360 tingmitikkut aullarumajut tukhiutait, 286 ukunanga ihariagijaujut havaktikhat tukhiutait.

<b>Tukhiutait Qanurinniit</b>	<b>#</b>	<b>%</b>
Angiqtaujut (ilaujut ihariagijaujut imaalu havaktiungittut)	247	68.6%
Qin'ngijaujut	34	9.4%
Ihumaliurutaujut huli	79	21.0%
Atauttimut	360	100%

## Aulahimaqtun havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakhuutaungittut takujaujumajut naunaiqtauvangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyaanirit qilamiurnikkut aaniaqyuaqtunun aanniaqtilinirmun munaqhiyut kivgaqtuutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirmi ubluni, saivani ubluni havainirmi. Tamaita inuit apiriyauyut hivayaquyayut munaqhiliaqtinatik.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitikhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriuqhirvik angmaqhimaniaqtuuq.
- Nutarannuanik ihivriuqhirviit, hingaihimayunik ihivriuqhirviit ukuallu kapuqhirniq havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aqivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviikkut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut illituripkaidjutikhat tamainni uqauhirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

## **Ihuaqhaqtauhimayut kivgaqtuutit:**

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautiluungniaqtut upautilutikluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliyauyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtauyunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautaulutik.

Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havaliqhugit upautidjutikhat. Ihivriuhivikhangit ihivriuqtauyukhanik auktaqtauyukhat ukuallu Iksuliirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait. Tamaita ihivriuhirvikhait kinguvaktitaujut.

Ihumaliqinikkut Aanniaqtailinirmun Ipiralainirmunlu (MHA) nuutiqtaujut hivajautikuuliqhugit qanurinmangaata ikajuutikhallu ilanginun aanniaqtunun. Ihuaqhariiqlimajut ihivriuhirvikhait havautikhamingnik aikhirvikhainnik imaatullu havautituqtitauvikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ajuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitijaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtavaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

## **Umikhimaniaqtun/Nutqaqtauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:**

Aallangajut ihivriuqtauvikhait taimaaqtauhimajut. Havaktauliqtut ihumaliuriangini kitut aaniaqtut takuyauyaaqtut hivayaqtaulutik/naunaiyaqhimayut munaridjutikhait.

Tamaita aulariaqangitut tingmilutik ihumaliqinikkut aanniaqtailinirmun ilailu taimaaqtauyut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtauyut aanniaqtunun munariyauyunun taimaaqtauyut.

Pulaaqtiqalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimmaaqtavuiitlu Igluqpangmiuyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

## Havagviat Avatiliqiyitkut Kivgaqtuutikhait

---

Nutaaq (maniliqinikkut) ukiunga kantraxhat upalungaijaqtauniaqtut ihuaqtumik aulapkaidjutivut imaalu/imaaluuniit ihuakhaglunit 2020-21 Havauhikhainut Upalungaijautit hivuliutijakhainnik.

Avatimut Hapummiyit Havagvingat havaqatigiplugit kavamatuqatkut, ukiuqtaqtumi aviktuqhimajuni kavamauqatiiklu titiraqmikhilaarutikhangit puujuinnut pidjutaujut aanniarutip hiamitirutat pidjutigiplugit.

Havagviat havaktiit havaktut aimavingmingnit imaalu havaakhanik tunihimaktut aullaranginnaqtut huli.

Nunavummiut aanniaqtailinikkut tamapta munarijakhavut! Itqaumalutit: uaqpaklugik algakkit imaalu qaangit hunavaluit, inuqarnirmi qaniglihuiqluhi, maliqalugit uqaudjudjutait aanniaqtailinikkut havaktinin, imnaalu aihimalutit aanniaruvit.

Nutanngutqiyaniq Qalagjuarniq-19 naunaitkutikhat imaalu GN-kut Havagviuyut ilitturipkaidjutikhat tamainni uqauhirni: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus> ;  
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)